

# Информационен лист за безопасност

Изменения : 15-04-2015

Замества 15-04-2013

Версия: 01.01/BGR

---

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование: PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

### 1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчва се използването за: Двигателни горива.

### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Доставчик: Chicago Aerosols - Bridgeview Facility  
8407 South 77<sup>th</sup> Avenue  
60455 Bridgeview, IL 60455  
САЩ  
тел: +001 708 598 7100

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

+359 2 9154 409 (Национален токсикологичен информационен център, Институт за спешна медицинска помощ „Пирогов“)

---

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

DPD-Класифициране (Директива F+a;R12A  
1999/45/EO):

CLP-Класифициране (Регламент Aerosol 1;H222 Aerosol 1; H229  
(EO) № 1272/2008):

*Моля вижте т. 16 за пълния текст на R-фразите и H-фразите*

Най-сериозни опасни  
въздействия:

Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.  
Продуктът отделя пари, които могат да предизвикат сънливост и световъртеж. При  
високи концентрации парите могат да предизвикат главоболие и интоксикация.

### 2.2. Елементи на етикета



Сигнална дума:

Опасно

H-фрази:

Изключително запалим аерозол.(H222)  
Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.(H229)

P-фрази:

Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници  
на запалване. Тютюнопушенето забранено.(P210)

Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.(P211)  
Да не се пробива и изгаря дори след употреба.(P251)  
Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122 °F.(P410/412)

### 2.3. Други опасности

Продуктът не съдържа PBT или vPvB вещества.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.2. Смеси

Регистрационен номер	CAS/EO №	Вещество	DSD-Класифициране (Директива 67/548/ЕИО)/CLP-Класифициране (Регламент (ЕО) № 1272/2008)	w/w%	Забел.
.	115-10-6	Диметилетер	Fx;R12	20-50	-
.	204-065-8	.	Flam. Gas 1;H220 Press. Gas;H280	.	.
.	75-28-5	Иизобутан (съдържа < 0,1 %	Fx;R12	20-50	-
.	200-857-2	бутадиен (203-450-8))	Flam. Gas 1;H220 Press. Gas;H280	.	.
.	74-98-6	.	Fx;R12	20-50	-
.	200-827-9	Пропан	Flam. Gas 1;H220 Press. Gas liq. gas;H280	.	.

Моля вижте т. 16 за пълния текст на R-фразите и H-фразите

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1. Описание на мерките за първа помощ

Вдишване:	Осигурете достъп на чист въздух. Подлагане на въздействие на прах/газове/пари/аерозоли:
Поглъщане:	Щателно промийте устата и изпийте 1-2 чаши вода на малки глътки Потърсете медицинска помощ при продължително неразположение
Кожа:	Съблечете замърсените дрехи. Измийте кожата повърхност със сапун и вода. Потърсете медицинска помощ при продължително неразположение
Очи:	Промивайте с вода (желателно е да се използват приспособления за промиване на очи) докато спадне възпалението. Потърсете лекарска помощ.
Изгаряния:	Промивайте с вода докато спре болката. Съблечете дрехите, които не са залепнали за кожата - потърсете лекарска помощ/транспорт до болница. Ако е възможно, продължавайте промиването до оказване на лекарска помощ.
Друга информация:	При оказване на медицинска помощ, покажете Информационния лист за безопасност или етикета.

### 4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Вдишването на аерозол дразни горните дихателни пътища. Продуктът отделя пари от ограничен разределител, които могат да предизвикат сънливост и световъртеж. При високи концентрации парите могат да предизвикат главоболие и интоксикация.

### 4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Лекувайте симптомите. Не е необходима специална незабавна обработка

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства	Да се гаси с прах, пяна, въглероден двуокис или воден аерозол. Използвайте вода или воден аерозол за охлаждане на не възпламенилите се опаковки.
Неподходящи пожарогасителни средства	Не използвайте водна струя.

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Нагриването води до повишаване на налягането в опаковката. Опасност от експлозия. **ВНИМАНИЕ!** Аерозолните опаковки могат да експлодират. Продуктът се разгражда при изгаряне или нагриване до високи температури, и може да се образуват запалими и

токсични газове.

### 5.3. Съвети за пожарникарите

Изкарайте опаковките от опасната зона, ако това може да бъде извършено без риск. Избягвайте вдишване на пари и димни газове. Осигурете достъп на чист въздух.

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

За персонал, който не отговаря за спешни случаи: Стойте от наветрената страна / пазете дистанция от източника. Осигурете подходяща вентилация. Пушенето и паленето на открит огън е забранено.

За лицата, отговорни за спешни случаи: Освен посоченото горе: препоръчва се нормално защитно облекло, отговарящо на стандарт EN 469

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Избягвайте изхвърляне в околната среда, ако не е необходимо .

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Избърсвайте капките и пръските с парцал.

### 6.4. Позоваване на други раздели

Виж раздел 8 за тип предпазна екипировка. Виж раздел 13 за инструкции по третиране като отпадък.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Работете при ефективна вентилация (напр. смукателна вентилационна система) Необходимо е наличието на течаща вода и приспособления за промиване на очи. Мийте ръцете си преди почивките, преди използване на тоалетна и след приключване на работата с продукта. Забранено е пушенето и паленето на открит огън

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Продуктът да се съхранява на безопасно, защитено от достъп на деца място, далеч от хранителни продукти , храни за животни, лекарства и др. Опаковка под налягане. Пазете от слънчева светлина, и от нагряване над 50 ° C

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол

Гранични стойности на въздействие:

Съставка:	Гранична стойност	Забележка
Диметилетер	1000 (8h), - (15m) ppm	.
.	1920 (8h), - (15m) mg/m3	.
Пропан	- (8h), - (15m) ppm	.
.	1800 (8h), - (15m) mg/m3	.

Правно основание: Наредба № 13 от 30 декември 2003 г. за защита на работещите от рискове, свързани с експозиция на химични агенти при работа (Обн., ДВ, бр. 8 от 30.01.2004 г.; изм., бр. 71 от 2006 г.; изм. и доп., бр. 67 от 2007 г., бр. 2 от 06.01.2012 г.)

Методи на измерване: Съответствието с ограниченията за максимално въздействие на вредни вещества на работното място може бъде проверено чрез провеждане на трудово-хигиенни измервания.

### 8.2. Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол: Носете посочените долу лични предпазни средства.

Лични предпазни средства, защита на очите/лицето: Носете предпазни очила, ако има риск от попадане в очите. Защитата на очите трябва да отговаря на EN 166.

Лични предпазни средства, Препоръчва се ползването на найлонови или гумени ръкавици.

защита на кожата:

Лични предпазни средства,  
дихателна защита:

При недостатъчна вентилация носете средства за дихателна защита. Тип филтър: AX.  
Дихателната защита трябва да отговаря на един от следните стандарти: EN 136/140/145.

Контрол на експозицията на  
околната среда:

Осигурете съответствие с местните нормативни разпоредби за емисии

---

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние:	Аерозол
Цвят:	Прозрачно
Миризма:	Слаб Разрежител
граница на мириса:	Няма данни
pH (разтвор за използване) :	Няма данни
pH (концентрат) :	Няма данни
точка на топене/точка на замръзване:	Няма данни
точка на кипене/интервал на кипене:	Мин. -42.2 °C Макс. -11.7 °C
точка на запалване:	-104.4 °C
скорост на изпаряване:	> 1 (ethyl ether = 1)
запалимост (твърдо вещество, газ):	Няма данни
Горни/долни граници на възпламеняване	Няма данни
горни/долни граници на експлодиране	1.8 % об. - 18 % об.
Налягане на парите :	524 kPa gauge @ 21.1 °C
плътност на парите:	1.8
относителна плътност:	0.6
разтворимост:	Няма данни
Коефициент на разпределение n-октанол/вода:	Няма данни
температура на самозапалване:	Няма данни
температура на разпадане:	Няма данни
вискозитет:	Няма данни
експлозивни свойства:	Няма данни
оксидиращи свойства:	Няма данни

### 9.2. Друга информация

Няма

---

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност

Влиза в реакция със следното: силни окислители/ киселини/ Метали.

### 10.2. Химична стабилност

Продуктът е стабилен, ако се използва в съответствие с указанията на доставчика.

### 10.3. Възможност за опасни реакции

Парите на продукта за по-тежки от въздуха и могат да се разпространяват по пода.  
Парите могат да образуват експлозивни смеси с въздух.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват

Пазете от нагряване и от източници на запалване. Mangler oversættelse Избягвайте  
температури > 50 °C.

### 10.5. Несъвместими материали

силни окислители/ киселини/ Метали.

### 10.6. Опасни продукти на разпадане

Продуктът се разгражда при изгаряне или нагряване до високи температури, и може да се образуват запалими и токсични газове.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

стра токсичност - орална:	Попадането на аерозол в устата може да предизвика дразнене на лигавиците на устата и гърлото. Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Остра токсичност - дермална:	Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Остра токсичност - инхал.:	Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Увреждане или дразнене на кожата:	Може да предизвика леко дразнене. Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Сериозно увреждане на очите/ дразнене на очите:	Временно дразнене. Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Респираторна сензибилизация или кожна сензибилизация:	Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
мутагенност за зародишни клетки:	Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Канцерогенни свойства:	Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
токсичност за репродукцията:	Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Еднократно STOT въздействие:	Вдишването на аерозол дразни горните дихателни пътища. Продуктът отделя пари от ограничен разреждател, които могат да предизвикат сънливост и световъртеж. При високи концентрации парите могат да предизвикат главоболие и интоксикация. Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Многократно STOT въздействие:	Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Опасност при вдишване:	Продуктът не трябва да се класифицира Няма достъпни тестови данни
Други токсикологични ефекти:	Не са известни

---

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

Продуктът не трябва да се класифицира Няма данни от тестове за всички вещества

### 12.2. Устойчивост и разградимост

Потенциално разграждащ се. Няма достъпни тестови данни

### 12.3. Биоакмулираща способност

Не се очаква биоакмулация. Няма достъпни тестови данни

### 12.4. Преносимост в почвата

Няма достъпни тестови данни

### 12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Продуктът не съдържа PBT или vPvB вещества.

### 12.6. Други неблагоприятни ефекти

Не са известни

---

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Избягвайте изхвърляне в околната среда, ако не е необходимо .

Не изхвърляйте аерозолните опаковки (включително и празни такива) в контейнерите и на сметищата за битови отпадъци. Аерозолните опаковки да се изпращат за преработка в общинска инсталация за преработване на химически отпадъци с технически данни, посочени долу.

Аерозоли: Код по EWC (Европейски Каталог на Отпадъците) : 16.05.04 газове в съдове под налягане (включително халони), съдържащи опасни вещества. Код по EWC (Европейски Каталог на Отпадъците): 15.02.02, абсорбенти, филтърни материали (включително маслени филтри, неупоменати другаде), кърпи за изтриване и предпазни облекла, замърсени с опасни вещества

Абсорбентоплат, замърсен с продукта. Код по EWC (Европейски каталог на отпадъците): 15.02.02- абсорбенти, филтърни материали (включително маслени филтри, неупоменати другаде), кърпи за изтриване и предпазни облекла, замърсени с опасни вещества.

---

#### **РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането ADR/RID**

<b>14.1. Номер по списъка на ООН</b>	1950
<b>14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН</b>	AEROSOLER
<b>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране</b>	2.1
<b>14.4. Опаковъчна група</b>	-
Идентификационен номер на опасност.	-
Код за ограничение за превоз по тунели:	D
<b>14.5. Опасности за околната среда</b>	Продуктът не трябва да се етиkira като опасен за околната среда (символ: риба и дърво).

#### **ADN**

<b>14.1. Номер по списъка на ООН</b>	1950
<b>14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране</b>	2.1
<b>14.4. Опаковъчна група</b>	-
<b>14.5. Опасности за околната среда</b>	Продуктът не трябва да се етиkira като опасен за околната среда (символ: риба и дърво).

Екологична опасност при превоз с танкери:

#### **IMDG**

<b>14.1. Номер по списъка на ООН</b>	1950
<b>14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране</b>	2.1
<b>14.4. Опаковъчна група</b>	-
<b>14.5. Опасности за околната среда</b>	Продуктът не е Marine Pollutant (MP).
Група на разделяне по IMDG код	-

#### **ICAO/IATA**

<b>14.1. Номер по списъка на ООН</b>	1950
--------------------------------------	------

14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	2.1
14.4. Опаковъчна група	-
14.5. Опасности за околната среда	Продуктът не трябва да се етикира като опасен за околната среда (символ: риба и дърво).
<b>14.6. Специални предпазни мерки за потребителите</b>	Няма
<b>14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC</b>	Сценарии за въздействие

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Специални разпоредби	ДИРЕКТИВА 2012/18/ЕС (Seveso), P3a ЗАПАЛИМИ АЕРОЗОЛИ: Колона 2: 150 (нетно тегло) t, Колона 3: 500 (нетно тегло) t. Необходимо е полагането на специални грижи за работници под 18 години. Забранено е младежи под 18 години да извършват каквато и да е работа, която да причинява вредно въздействие на този продукт.
----------------------	--

### 15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не е извършена оценка за безопасност на химичното вещество

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Направени са промени в следните точки:	2, 3, 14, 16.
Разшифроване на съкращенията:	PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic vPvB: Very Persistent and Very Bioaccumulative STOT: Specific Target Organ Toxicity
Метод на класифициране:	Калкулация въз основа на опасностите от известните компоненти.
R-фрази:	R12 Изключително запалим. R12A Изключително запалим.
H-фрази:	H220 Изключително запалим газ. H222 Изключително запалим аерозол. H229 Съд под налягане: може да експлодира при нагряване. H280 Съдържа газ под налягане, може да експлодира при нагряване.
Обучение:	Детайлното знание на този лист с данни за безопасност е задължително предварително условие.
Друга информация:	Този информационен лист за безопасност е изготвен и се отнася само за този продукт. Той се основава на нашите налични до момента познания и информацията, която доставчикът можа да ни предостави за продукта по време на изготвянето. Информационният лист за безопасност отговаря на изискванията на приложимото право относно изготвянето на информационни листове за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО (REACH), както е изменен впоследствие.